TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THỐNG NHẤT** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **04**/2024/HSST
Ngày: 23- 10 -2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THỐNG NHẤT, TỈNH ĐỒNG NAI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Ngọc Thành

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Thành Lam
Ông Trần Sóng Thành

***- Thư ký phiên tòa*:** Bà Quách Thị Khuyến - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thống Nhất.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thống Nhất tham gia phiên tòa*:** Ông Lê Trần Thọ - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 10 năm 2024, tại Hội trường xét xử A- Tòa án nhân dân huyện Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 04/2024/TLST-HS ngày 04 tháng 10 năm 2024 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 01/2024/HSST-QĐ ngày 10/10/2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Thanh H**, sinh năm: 1999, tại Đồng Nai; Căn cước công dân: 075099002504; Nơi cư trú: Số 36, tổ 27, khu phố 5, phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Bác sỹ; Trình độ học vấn: Lớp 12/12; Con ông: Nguyễn Văn H, sinh năm 1965 và con bà Nguyễn Thị Y, sinh năm 1972; Bị cáo là con thứ thứ nhất trong gia đình có 02 anh em; Bị cáo chưa có vợ con.

Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 05/6/2024 cho đến nay. (có mặt tại phiên tòa)

* *Bị hại*: Ông Võ Đ, sinh năm 1967; Địa chỉ: Số 26, Nguyễn Bá T, phường 11, Quận T, thành phố Hồ Chí Minh.

* *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Ông Nguyễn Văn H, sinh năm 1965; Địa chỉ: Số 36, tổ 27, khu phố 5, phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai.

(Bị cáo, ông H có mặt, ông Đ vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 15 giờ 45 phút ngày 02/12/2023, Nguyễn Thanh H (có giấy phép lái xe hạng B2 số 920183000788 do Sở Giao thông vận tải thành phố Cần Thơ cấp ngày 16/8/2019, có giá trị sử dụng đến ngày 16/8/2029) điều khiển xe ô tô hiệu Ford eco sport, biển số 60A – 686.05 (hạn đăng kiểm đến ngày 25/3/2024) lưu thông trên đường Quốc Lộ 1A theo hướng Long Khánh đi thị trấn Dầu Giây trên làn đường hỗn hợp. Khi lưu thông đến Km1830^{+100}, đoạn đi qua khu phố Trần Hưng Đạo, thị trấn Dầu Giây, huyện Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai, thì Nguyễn Thanh H điều khiển cho xe ô tô biển số 60A – 686.05 chuyển hướng rẽ phải vào Trường đại học Công nghệ Miền Đông nhưng không chú ý quan sát, không nhường đường cho các phương tiện lưu thông cùng chiều. Cùng lúc này có xe mô tô biển số 86K1 – 4518 do ông Võ Đ sinh năm 1967, trú tại số 26 Nguyễn Bá T, phường 11, quận Tân B, thành phố Hồ Chí Minh điều khiển đang lưu thông phía sau, gặp xe ô tô của H chuyển hướng ở khoảng cách gần, ông Đ không kịp xử lý đã va đụng vào thân sau bên pH xe ô tô 60A – 686.05 do Nguyễn Thanh H điều khiển.

Hậu quả: Ông Võ Đ bị thương nặng, được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa Đồng Nai.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 02/12/2023 và biên bản dựng lại hiện trường ngày 04/01/2024 xác định:

Vụ tai nạn giao thông xảy ra trên đoạn đường được trải nhựa bằng phẳng, là đoạn đường 02 chiều được chia làn riêng biệt bằng dải phân cách cứng, mỗi chiều có 02 làn, được chia bằng vạch sơn đứt quãng.

Điểm mốc là trụ đèn cảnh báo ở lề phải Quốc Lộ 1A theo hướng Long Khánh đi Dầu Giây. Mép đường chuẩn là mép đường bên pH theo hướng Long Khánh đi Dầu Giây.

Vị trí xe ô tô biển số 60A – 686.05 dừng lại tại hiện trường ở bên trong mép đường chuẩn, đầu xe quay về hướng cổng trường Đại học Công nghệ Miền Đông, đuôi xe quay ra mép đường chuẩn. Tâm trục bánh sau bên pH cách điểm mốc 21,3m, cách mép đường chuẩn 3,9m. Tâm trục bánh sau bên trái cách mép đường chuẩn 3,3m. Tâm trục bánh trước bên pH cách điểm mốc là 22,2m.

Vị trí xe mô tô biển số 86K1 – 4518 ngã nằm bên pH thân xe ô tô 60A – 686.05, ngã về bên trái, đầu xe hướng vào cổng trường Đại học công nghệ Miền Đông, đuôi xe hướng ra mép đường chuẩn. Tâm bánh sau xe mô tô cách tâm trục bánh sau bên trái xe ô tô là 2,5m; Tâm bánh trước xe mô tô cách tâm trục bánh trước bên trái xe ô tô là 3,45m. Tâm bánh sau xe mô tô cách mép đường chuẩn là 4,1m.

- Kết quả khám phương tiện xe ôtô biển số 60A – 686.05: vết trầy xước, tróc sơn dài 06cm, cách mặt đất 47cm; vết chà cao su, trầy xước tróc sơn dài 25cm, cách mặt đất 65cm; vết chà cao su, trầy xước dài 15cm, cách mặt đất 65cm; Cánh cửa sau bên pH cong móp nhẹ, vết trầy xước dài 10cm, cách mặt đất 97cm, cách tâm tay cầm mở cửa 65cm.

- Kết quả khám phương tiện xe môtô biển số 86K1 – 4518: Gương chiếu hậu bên pH bị bể vỡ, đầu thanh kim loại bị mài mòn cao su; ốp nhựa đèn chiếu sáng bị mài mòn, nứt vỡ; đầu vè chắn bùn trước bị nứt vỡ, ốp nhựa gương chiếu hậu bên trái bị trầy xước; gác chân trước bên trái bị cong hướng từ trước ra sau, đầu gác chân bị mài mòn cao su, kim loại. Hệ thống lái, phanh sau có tác dụng.

- Tại Bản kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống số 2679/KLTTCT-C09B ngày 06/5/2024 của Phân viện kỹ thuật hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh đối với tổn thương cơ thể của ông Võ Đ: tổn thương não gây liệt nửa người mức độ nặng, vỡ kín xoang hàm trái, gãy cung gò má trái, gãy thành ngoài hốc mắt trái, mở khí quản. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của ông Võ Đ tại thời điểm giám định là 77%.

- Tại Bản kết luận giám định số 47/KL-KTHS ngày 05/02/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự (PC09) Công an tỉnh Đồng Nai về giám định dấu vết cơ học: Bên phải xe ô tô biển số: 60A-686.05 (dấu vết móp, trượt và dính chất màu đen tại cánh cửa sau; dấu vết trượt xước, mất sơn màu đen tại mặt ngoài bậc lên xuống cửa trước; dấu vết trượt, dính chất màu đen tại mặt ngoài ốp hộc bánh trước, tại đầu ốp hộc bánh trước bên phải và bên phải cản trước) có cùng chiều từ sau ra trước, phải qua trái; phù hợp va chạm với bên trái xe mô tô biển số: 86K1-4518 (dấu vết trượt xước, mất cao su màu đen tại đầu tay cầm lái; dấu vết trượt, mất bụi và mất cao su màu đen tại mặt bên trái và mặt trước ốp lọc gió; dấu vết trượt tại đầu cao su khung gác chân trước; dấu vết trượt, dính chất màu đỏ tại tay nâng bên trái) có cùng chiều từ trước ra sau, từ trái qua phải; Dấu vết trượt xước, mài mòn, biến dạng tại các chi tiết bên phải: vè chắn bùn, gương chiếu hậu, khung gác chân sau của xe mô tô biển số: 86K1-4518; có cùng chiều từ pH qua trái; phù hợp va chạm mặt đường khi xe ngã.

- Xử lý vật chứng, đồ vật thu giữ trong vụ án:

+ 01 (một) xe ô tô hiệu Ford eco sport, biển số 60A – 686.05; 01 (một) xe mô tô biển số 86K1 – 4518 và các giấy tờ liên quan có nguồn gốc rõ ràng, giấy tờ hợp lệ, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thống Nhất đã trao trả cho chủ sở hữu hợp pháp.

+ 01 (một) Giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Nguyễn Thanh H, số 920183000788 do Sở Giao thông vận tải thành phố Cần Thơ cấp ngày 16/8/2019, có giá trị sử dụng đến ngày 16/8/2029. Căn cứ Điều 46 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị trả cho bị cáo Nguyễn Thanh H.

- Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Thanh H giao nộp số tiền 100.000.000 đồng để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ dân sự trong vụ án. Đến nay bị cáo Nguyễn Thanh H đã thực hiện xong nghĩa vụ bồi thường dân sự, đã trao trả lại cho bị cáo theo quy định.

- Về bồi thường dân sự:

Ông Nguyễn Văn H sinh năm 1965, trú tại số 36, tổ 27, khu phố 5, phường Trảng D, thành phố B, tỉnh Đồng Nai và bị cáo Nguyễn Thanh H đã bồi thường cho bị hại ông Võ Đ tổng số tiền 550.000.000 đồng. Ông Võ Đ đã làm đơn bãi nại về dân sự trong vụ án.

***** Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thống Nhất, tỉnh Đồng Nai trình bày luận tội đối với bị cáo Nguyễn Thanh H, giữ nguyên quyết định như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh H mức án từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 02 (hai) năm đến 03 (ba) năm.

***** Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo Nguyễn Thanh H xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thống Nhất, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thống Nhất, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung:

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố, xét lời khai của bị cáo là phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ, đủ cơ sở kết luận:

Vào lúc 15 giờ 45 phút ngày 02/12/2023, Nguyễn Thanh H điều khiển xe ô tô hiệu Ford eco sport, biển số 60A – 686 lưu thông trên đường Quốc Lộ 1A theo hướng Long Khánh đi thị trấn Dầu Giây trên làn đường hỗn hợp. Khi lưu thông đến Km1830^{+100}, đoạn đi qua khu phố T, thị trấn D, huyện T, tỉnh Đồng Nai, H điều khiển cho xe ô tô chuyển hướng rẽ phải vào Trường đại học Công nghệ Miền Đông nhưng không chú ý quan sát, không nhường đường cho các phương tiện lưu thông cùng chiều nên đã xảy ra va đụng với xe mô tô biển số 86K1 – 4518 do ông Võ Đ sinh năm 1967, trú tại số 26 Nguyễn Bá Tòng, phường 11, quận T, thành phố Hồ Chí Minh điều khiển đang lưu thông phía sau, hậu quả làm ông Đ bị thương nặng, tỷ lệ thương tật 77%.

Hành vi trên đây của Nguyễn Thanh H đã vi phạm quy định tại khoản 2, Điều 15 Luật giao thông đường bộ và gây hậu quả nghiêm trọng nên đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ quy định về chuyển hướng xe:

…

2. Trong khi chuyển hướng, người lái xe, người điều khiển xe máy chuyên dùng pH nhường quyền đi trước cho người đi bộ, người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ, nhường đường cho các xe đi ngược chiều và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác.

…

Điểm b Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

…

b) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của 01 người mà tỷ lệ tổn thương cơ thể 61% trở lên;"

Như vậy, đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Thanh H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự như Viện kiểm sát đã truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng. Bị cáo điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ khi chuyển hướng thiếu quan sát đã gây tổn hại sức khỏe cho người khác nên phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định. Hành vi của bị cáo cần pH được xử lý nghiêm, tương xứng với hành vi của bị cáo đã gây ra nhằm cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung cho xã hội.

[3] Xét nhân thân bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:

* Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: không.

* Những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu, đã tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại, được gia đình bị hại làm đơn bãi nại, chưa có tiền án, tiền sự, là người có nhân thân tốt, gia đình bị cáo có công với cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

[4] Về quyết định hình phạt: Khi tham gia giao thông, việc xảy ra tai nạn thì không ai mong muốn và người vi phạm quy định về tham gia giao thông sẽ bị xử lý nghiêm theo quy định pháp luật. Đối với bị cáo H không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử nhận thấy bị cáo là người lao động có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành chính sách pháp luật nhà nước, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ công dân nơi cư trú. Bị cáo có 2 tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 và nhiều tình tiết giảm nhẹ ở khoản 2 Điều 51 BLHS, không có tình tiết tăng nặng. Đối chiếu nghị quyết hợp nhất văn bản hướng dẫn

áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự tại khoản 2 Điều 2 "Điều kiện cho người được kết án hưởng án treo" bị cáo đủ điều kiện cho hưởng án treo. Nhận thấy, việc không cách ly bị cáo để cải tạo không gây nguy hiểm cho xã hội, do vậy Hội đồng xét xử áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự để xử phạt tù nhưng cho hưởng án treo đối với bị cáo, giao cho chính quyền địa phương nơi cư trú quản lý, giám sát đối với bị cáo cũng đủ nghiêm, tạo điều kiện cho các bị cáo hưởng sự khoan hồng của pháp luật, cải tạo thành công dân biết tuân thủ pháp luật.

[5] Về trách nhiệm dân sự:

- Bị cáo Nguyễn Thanh H và ông Nguyễn Văn H (bố đẻ bị cáo) đã bồi thường cho bị hại ông Võ Đ số tiền là 550.000.000đ. Gia đình bị hại đã có đơn bãi nại về dân sự cho bị cáo Nguyễn Thanh H.

[6] Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

- 01 (một) xe ô tô hiệu Ford eco sport, biển số 60A – 686.05; 01 (một) xe mô tô biển số 86K1 – 4518 và các giấy tờ liên quan có nguồn gốc rõ ràng, giấy tờ hợp lệ, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thống Nhất đã trao trả cho chủ sở hữu hợp pháp là đúng quy định pháp luật.

+ 01 (một) Giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Nguyễn Thanh H, số 920183000788 do Sở Giao thông vận tải thành phố Cần Thơ cấp ngày 16/8/2019, có giá trị sử dụng đến ngày 16/8/2029, cần trả cho bị cáo Nguyễn Thanh H khi Bản án có hiệu lực pháp luật.

+ Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Thanh H giao nộp số tiền 100.000.000 đồng để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ dân sự trong vụ án. Đến nay bị cáo Nguyễn Thanh H đã thực hiện xong nghĩa vụ bồi thường dân sự, đã trao trả lại cho bị cáo là đúng quy định pháp luật..

[7] Xét ý kiến luận tội của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa: Về phần tội danh, điều khoản truy tố, hình phạt, trách nhiệm dân sự, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là có căn cứ và phù hợp với các tình tiết của vụ án đã được thẩm tra công khai tại phiên tòa nên được chấp nhận.

[8] Về án phí:

Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Bị cáo pH nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với nhận định trên nên chấp nhận:

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 260; Điều 46; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017); điểm a khoản 1 và khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

1. Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Thanh H** phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thanh H 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án (ngày 23/10/2024).

Giao bị cáo Nguyễn Thanh H cho UBND xã UBND phường Trảng Dài, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: "Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

2. Về trách nhiệm dân sự: Các bên đã thỏa thuận bồi thường xong không có yêu cầu gì khác nên không xem xét.

3. Về biện pháp tư pháp:

Trả lại cho bị cáo bị cáo Nguyễn Thanh H 01 (một) Giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Nguyễn Thanh H, số 920183000788 do Sở Giao thông vận tải thành phố Cần Thơ cấp ngày 16/8/2019, có giá trị sử dụng đến ngày 16/8/2029.

(Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thống Nhất theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 07/10/2024).

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Bị cáo pH nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định pháp luật.

Nơi nhận:
- Tòa án ND tỉnh Đồng Nai;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Đồng Nai;
- Viện kiểm sát ND H. Thống Nhất;
- Cơ quan CSĐT CA H. Thống Nhất;
- Công an tỉnh Đồng Nai (phòng hồ sơ)
- Cơ quan THA HS H. Thống Nhất
- Nhà tạm giữ CA H. Thống Nhất;
- Chi cục Thi hành án DS H. Thống Nhất;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Phan Ngọc Thành

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Hội thẩm nhân dân **Thẩm phán- Chủ Tọa phiên tòa**

Phan Ngọc Thành